



Manuel d'utilisation de la centrale de détection incendie et du répéteur 1200C-2000C

Copyright

© 2021 Carrier. Tout droits réservés.

Trademarks and patents

Le Centrale de détection incendie et répéteur 1200C-2000C1200C-2000C nom et le logo du produit sont des marques déposées de Carrier.

D'autres noms commerciaux utilisés dans ce document peuvent être des marques déposées ou enregistrées de fabricants ou de fournisseurs des produits respectifs.

Fabricant

Carrier Manufacturing Poland Spółka Z o.o.,
Ul. Kolejowa 24, 39-100 Ropczyce, Poland.

Représentant européen agréé de la fabrication :
Carrier Fire & Security B.V., Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert,
Netherlands.

Certification

2012/19/EU (directive DEEE) : Les produits portant ce symbole ne peuvent pas être mis au rebut avec les déchets municipaux non assujettis au tri sélectif au sein de l'Union Européenne. Vous devez soit le remettre à votre fournisseur local au moment de l'achat d'un nouvel équipement équivalent ou le déposer auprès d'un point de collecte approprié. Pour plus d'informations, consultez le site suivant : recyclethis.info.



2006/66/EC (directive sur les batteries) : Ce produit contient une batterie qui ne peut pas être mise au rebut avec les déchets municipaux non assujettis au tri sélectif au sein de l'Union Européenne. Reportez à la documentation du produit pour obtenir des informations détaillées. Le symbole présent sur la batterie peut inclure une lettre : Cd pour cadmium, Pb pour plomb ou Hg pour mercure. Vous devez la remettre à votre fournisseur ou la déposer auprès d'un point de collecte agréée pour permettre son recyclage. Pour plus d'informations, consultez le site suivant : recyclethis.info.

Coordonnées et documentation

Pour obtenir nos informations de contact ou télécharger la documentation la plus récente sur le produit, rendez-vous à l'adresse firesecurityproducts.com.

Table des matières

Informations importantes	ii
Introduction	ii
Compatibilité du produit	ii
Assistance	ii
Limitation de responsabilité	ii
Commandes et indicateurs	1
Interface de la centrale	1
Commandes de l'interface utilisateur	2
Indicateurs généraux	4
Boutons et indicateurs de commande	6
Boutons et indicateurs de sirènes	7
Boutons et indicateurs pompiers	8
Boutons et indicateurs de répéteur	9
Indicateurs de zone	10
Fonctionnement	11
Fonctionnement de la centrale en standby	11
Fonctionnement de la centrale en cas d'alarme incendie	12
Fonctionnement de la centrale en pré-avertissement	13
Fonctionnement de la centrale en défaut	14
Maintenance	15
Maintenance du système de détection incendie	15
Maintenance des batteries	16
Conformité des produits	17

Informations importantes

Introduction

Ce manuel est le manuel d'installation des centrales incendie et répéteurs adressables série FP1200C-2000C d'Aritech. Lisez attentivement ces instructions et toute la documentation annexe avant d'utiliser ce produit.

Compatibilité du produit

Tous les modèles sont compatibles avec les détecteurs incendie Aritech et les boutons-poussoirs d'alerte de. Il est en revanche impossible de garantir la compatibilité avec les produits de fabricants tiers. Consultez votre fournisseur local pour plus d'informations.

Assistance

Pour obtenir une assistance sur le fonctionnement et la maintenance de ce produit, contactez l'entreprise avec laquelle vous avez signé le contrat d'installation ou de maintenance du produit.

Limitation de responsabilité

L'installation doit obligatoirement être réalisée en suivant les directives de ce manuel, les codes applicables et les instructions des autorités légales compétentes. Carrier ne saurait en aucun cas être tenue pour responsable des dommages accessoires ou indirects provenant de pertes matérielles ou d'autres dommages ou pertes liées à une défaillance des produits Carrier et allant au-delà du coût de réparation et de remplacement des produits défectueux. Carrier se réserve le droit, à tout moment, d'améliorer ses produits et de modifier leurs spécifications.

Toutes les précautions ont été prises au cours de la préparation de ce manuel pour assurer l'exactitude de son contenu, s'il contenait malgré tout des erreurs ou omissions Carrier n'engage pas sa responsabilité.

Avertissements et avis de non-responsabilité

CES PRODUITS SONT DESTINÉS À DES PROFESSIONNELS EXPÉRIMENTÉS, QUI DOIVENT ÉGALEMENT SE CHARGER DE LEUR INSTALLATION. CARRIER FIRE & SECURITY B.V. NE PEUT GARANTIR QU'UNE PERSONNE OU ENTITÉ FAISANT L'ACQUISITION DE CEUX-CI, Y COMPRIS UN REVENDEUR AGRÉÉ, DISPOSE DE LA FORMATION OU DE L'EXPÉRIENCE REQUISE POUR PROCÉDER À CETTE MÊME INSTALLATION DE FAÇON APPROPRIÉE.

Pour obtenir des informations supplémentaires sur les garanties et la sécurité, rendez-vous à l'adresse <https://firesecurityproducts.com/policy/product-warning/> ou scannez le code QR :

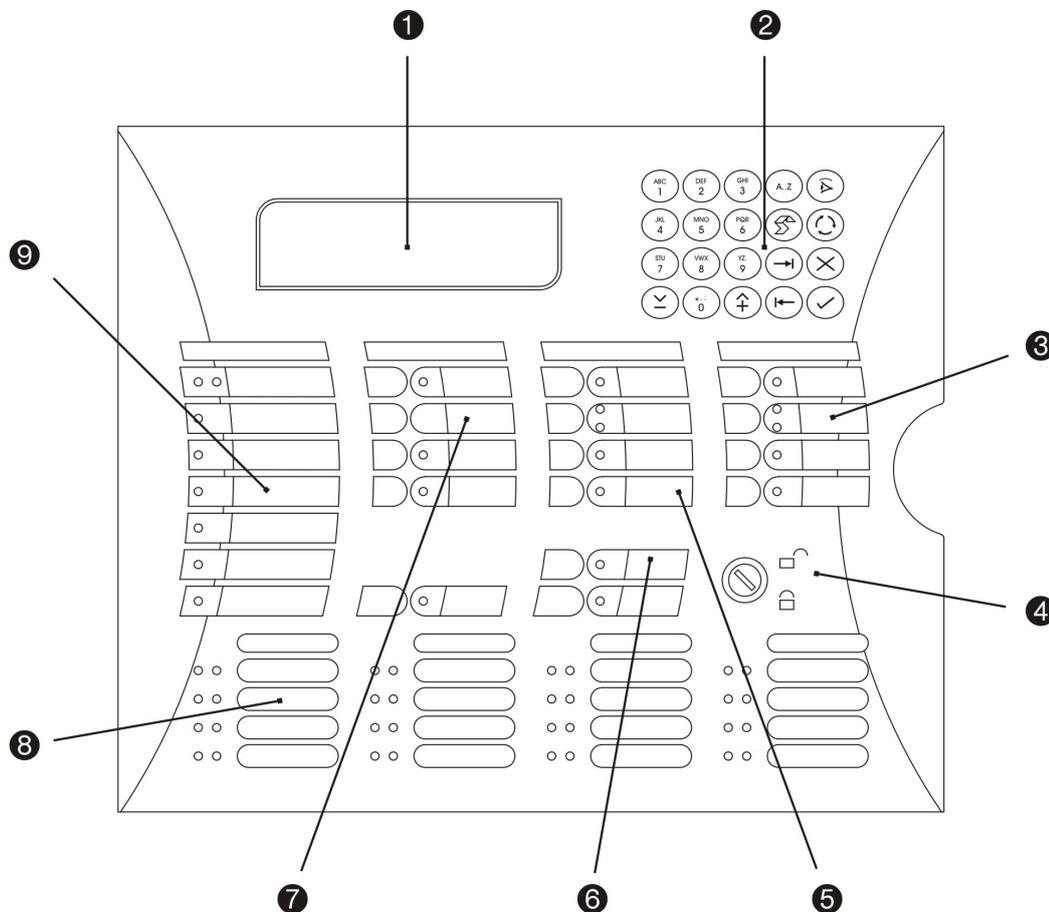


Commandes et indicateurs

Ce chapitre décrit l'interface, les indicateurs et les commandes de la centrale.

Interface de la centrale

Figure 1 : Interface de la centrale



- | | |
|--------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Ecran LCD | 6. Boutons et indicateurs de répéteur |
| 2. Clavier alphanumérique | 7. Boutons et indicateurs de commande |
| 3. Boutons et indicateurs pompiers | 8. Indicateurs de zone |
| 4. Commutateur à clé | 9. Indicateurs généraux |
| 5. Boutons et indicateurs de sirènes | |

Commandes de l'interface utilisateur

Fonctionnement du commutateur à clé

Le commutateur est utilisé pour limiter le fonctionnement des commandes de la centrale incendie.

Tableau 1 : Activation/désactivation du commutateur

Position	Etat	Description
	Désactivé	Le fonctionnement de la centrale est limité.
	Activée	Le fonctionnement de la centrale n'est pas limité.

Les boutons Arrêt buzzer et Test fonctionnent avec le commutateur dans toutes les positions.

Commandes de l'interface utilisateur

L'interface utilisateur dispose de 20 boutons, dont 10 sont alphanumériques. Les 10 autres sont décrits ci-dessous.

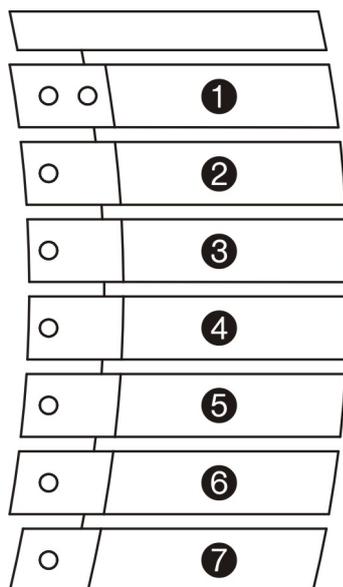
Tableau 2 : Description des commandes de l'interface utilisateur de la centrale

Bouton	Description
	Sélection alphabétique (lors de l'utilisation des boutons alphanumériques).
	Affichage de l'alarme la plus récente.
	Imprimer l'écran actuel
	Se déplacer entre les affichages Alarme, Défaut et Conditions. Afficher des informations supplémentaires lorsque l'invite « PLUS » s'affiche à l'écran.
	Quitter un menu
	Entrer ou confirmer une valeur ou sélection
	Passer au champ suivant à l'écran

Bouton	Description
	Revenir au champ précédent à l'écran
	Augmenter une valeur
	Diminuer une valeur

Indicateurs généraux

Figure 2 : Indicateurs généraux



1. LED d'alarme incendie
2. LED de défaut
3. LED de désactivation
4. LED de défaut alimentation
5. LED de défaut système
6. LED de fonctionnement du processeur
7. LED d'alimentation en service

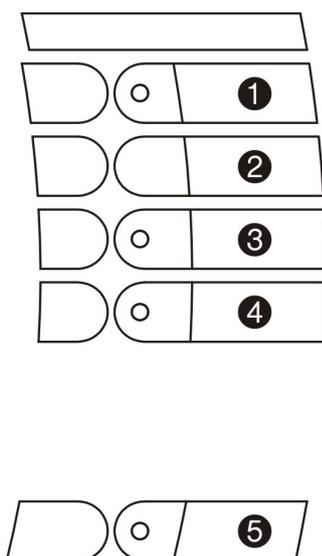
Tableau 3 : Description des indicateurs généraux

LED	Description
Alarme incendie	Deux LED rouges indiquent une alarme incendie.
Défaut	L'allumage de la LED en jaune indique la survenue d'un ou plusieurs des défauts généraux suivants : <ul style="list-style-type: none">• Défaut de dispositif• Défaut d'alimentation• Défaut du processeur• Défaut de sonnette• Défaut de communication• Défaut des pompiers• N'importe quel mode de test• N'importe quelle désactivation

LED	Description
Désactivation	<p>Cette LED jaune indique qu'un ou plusieurs des éléments suivants sont désactivés :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dispositifs sur la boucle • Secteur • Zone • Sirènes • Pompiers • N'importe quel retard activé
Défaut d'alimentation	<p>Allumée en jaune, cette LED indique la survenue d'un ou de plusieurs des défauts d'alimentation suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Défaillance secteur • Problème de batterie (déconnectée ou ne se chargeant pas) • Défaut de mise à la terre
Défaut système	<p>Allumée en jaune, cette LED indique la survenue d'un ou plusieurs des défauts suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Défaillance de la mémoire interne • Défaillance de l'horloge • Dépassement du délai Watchdog • Interrupteur de dérangement • Commutateur de service • Erreur logique • Verrouillage de la mémoire • Aucune somme de contrôle calculée • Défaut de test d'éléments mécaniques ou électroniques • Centrale des pompiers en panne • Répéteur en panne • Centrale en panne • Répéteur global en panne • Défaut d'entrée • Défaut de sortie • Défaut de configuration • Défaut de somme de contrôle • Mémoire protégée écrasée • Heure/date incorrectes • Défaut d'accès • Défaut FEP • Dépassement du délai Watchdog
Fonctionnement du processeur	Vert clignotante, cette LED indique le fonctionnement normal.
Alimentation en service	Vert fixe, cette LED indique que la centrale est sous tension

Boutons et indicateurs de commande

Figure 3 : Boutons et indicateurs de commande



1. Arrêt du buzzer
2. Réarmement
3. Désactivation
4. Test
5. Test troisième source (centrales 2000C uniquement)

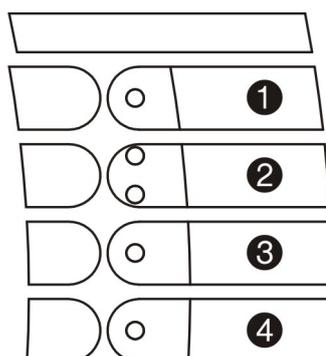
Remarque : certaines fonctions sont uniquement accessibles lorsque le commutateur à clé est activé (voir « Fonctionnement du commutateur à clé » en page 2).

Tableau 4 : Description des LED de commande

LED	Position du commutateur à clé	Description
Arrêt du buzzer	Activée ou désactivée	Le buzzer interne de la centrale s'active en cas de nouvelle condition. La sonnerie du buzzer est : <ul style="list-style-type: none">• Continue pour une alarme incendie• Intermittente en cas d'avertissement de défaut• Intermittente et lente en cas d'avertissement de condition Appuyez sur le bouton Arrêt buzzer pour arrêter le buzzer. Allumée en jaune fixe, la LED indique que le buzzer a été arrêté.
Réarmement	Activée	Appuyez sur ce bouton pour réarmer la centrale.
Désactivation	Activée	Appuyez sur ce bouton pour afficher le menu de désactivation sur l'écran LCD. Allumée en jaune, la LED indique une désactivation.
Test	Activée	Appuyez sur ce bouton pour afficher le menu de test sur l'écran LCD. Allumée en jaune, cette LED indique qu'une fonction ou un dispositif est en cours de test.
Test troisième source	Activée ou désactivée	Appuyez sur ce bouton pour tester la troisième batterie. La LED jaune reste fixe et le buzzer interne retentit de façon intermittente.

Boutons et indicateurs de sirènes

Figure 4 : Boutons et indicateurs de sirènes



1. Son
2. Retard ACTIVE/DESACTIVE
3. Défaut/Désactivation
4. Silence

Remarque : certaines fonctions sont uniquement accessibles lorsque le commutateur à clé est activé (voir « Fonctionnement du commutateur à clé » en page 2).

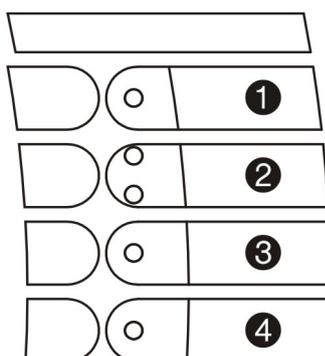
Tableau 5 : Description des LED de sirènes

LED	Position du commutateur à clé	Description
Son		Une LED rouge indique que les sirènes sont activées (en train de sonner).
Retard ACTIVE/DESACTIVE		L'allumage d'une seule LED indique que le retard des sirènes a été basculé sur ACTIVE ou DESACTIVE.
Défaut/Désactivation	Activée	Appuyez sur le bouton Défaut/Désactivation pour désactiver les sirènes. La LED clignote lorsqu'un défaut est détecté, et reste fixe lorsque les sirènes sont désactivées.
Silence	Activée	Allumée en jaune, cette LED indique que les sirènes ont été arrêtées.

Remarque : la fonctionnalité des boutons de déclenchement et d'arrêt est définie par le mode de fonctionnement de la centrale.

Boutons et indicateurs pompiers

Figure 5 : Boutons et indicateurs pompiers



1. Signal
2. Retard ACTIVE/DESACTIVE
3. Défaut/Désactivation
4. Arrêt des pompiers

Remarque : certaines fonctions sont uniquement accessibles lorsque le commutateur à clé est activé (voir « Fonctionnement du commutateur à clé » en page 2).

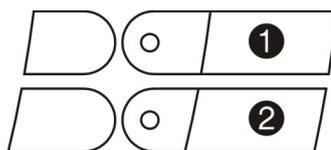
Tableau 6 : Description des LED de pompiers

LED	Position du commutateur à clé	Description
Signal	Activée	Appuyez sur ce bouton pour activer la notification des pompiers. Allumée en rouge, la LED indique qu'un signal a été envoyé.
Retard ACTIVE/ DESACTIVE		La LED indique que le retard de l'appel pompiers a été basculé sur ACTIVE ou DESACTIVE.
Défaut/ Désactivation	Activée	Appuyez sur ce bouton pour désactiver la notification des pompiers. La LED est fixe lorsque la fonctionnalité est désactivée et clignote lorsqu'un défaut est désactivé.
Arrêt des pompiers	Activée	Appuyez sur ce bouton pour arrêter la notification des pompiers : la LED jaune indique que le signal a été arrêté.

Remarque : la fonctionnalité de ces boutons est définie par le mode de fonctionnement de la centrale.

Boutons et indicateurs de répéteur

Figure 6 : Boutons et indicateurs de répéteur



1. Centrale
2. Tous

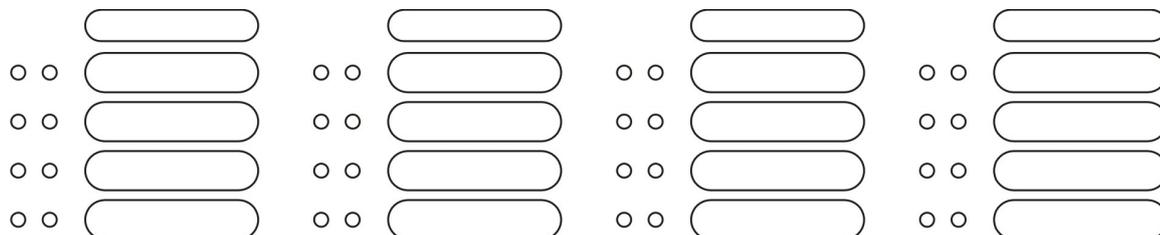
Tableau 7 : Description des LED de répéteur

LED	Position du commutateur à clé	Description
Centrale	Activée ou désactivée	<p>Cet indicateur est utilisé par des répéteurs globaux et locaux pour l'émulation de la centrale. La LED s'allume en jaune lorsqu'une centrale est en cours d'émulation.</p> <p>Répéteur global</p> <p>Pour démarrer l'émulation :</p> <ol style="list-style-type: none">1. Appuyez sur le bouton Centrale.2. Entrez le numéro de la centrale à émuler.3. Appuyez sur le bouton Enter. <p>Pour arrêter l'émulation :</p> <ol style="list-style-type: none">1. Appuyez sur le bouton Centrale.2. Appuyez sur « 0 ».3. Appuyez sur le bouton Enter. <p>Lorsqu'un répéteur global émule une centrale, il n'est pas nécessaire d'arrêter l'émulation avant d'émuler une autre centrale. Le répéteur global arrête automatiquement l'émulation avant d'essayer d'émuler une autre centrale.</p> <p>Répéteur local :</p> <p>Appuyez sur le bouton Centrale pour démarrer l'émulation de la centrale. Pour arrêter l'émulation, appuyez à nouveau sur le bouton.</p>
Tous	Activée ou désactivée	<p>Appuyer sur ce bouton pour que la centrale du répéteur global envoie une commande à toutes les centrales avec lesquelles celui-ci communique. La commande du prochain bouton sur lequel appuyer est alors envoyée à toutes les centrales correspondantes.</p>

Indicateurs de zone

Chaque zone dispose de deux LED. Une LED rouge indique un incendie et une LED jaune indique un défaut. La LED de défaut de zone clignote en cas de défaut et reste allumée si la zone complète a été désactivée.

Figure 7 : Indicateurs d'incendie et de défaut de zone



Fonctionnement

Fonctionnement de la centrale en standby

Le fonctionnement normal (standby) est indiqué comme suit :

Tableau 8 : Fonctionnement normal

LED	Etat
Alimentation en service	LED verte fixe
Fonctionnement du processeur	LED verte clignotante
Indicateurs de sirènes : Retard ACTIVE ou retard DESACTIVE	La LED Retard ACTIVE est fixe en cas retard en cours. Ceci est consigné comme une condition. Appuyer sur le bouton ARRET BUZZER pour arrêter le buzzer de la centrale.
Indicateurs de pompiers : Retard ACTIVE ou retard DESACTIVE	La LED Retard ACTIVE est fixe en cas retard en cours. Ceci est consigné comme une condition. Appuyer sur le bouton ARRET BUZZER pour arrêter le buzzer de la centrale.
Toutes les autres LED	OFF

Figure 8 : Menu d'état du système (fonctionnement normal)

➊ →	ETAT SYSTEME	Vend 10/12/04	09:17:37
	(Texte du site – jusqu'à 40 caractères)		
➋ →	(Texte du site – jusqu'à 40 caractères)		
➌ →	Numérisation	Zones activées de mode iour	E
➍ →	Alarme : 0	Défauts : 0 Cond. : 0	P : 1 SDZ

1. Titre, date et heure du menu
2. (Texte du site – jusqu'à 40 caractères)
3. Ligne d'état des opérations (opérations affichées entièrement ici)
4. Touches utilisateur (aucune illustrée dans cet écran)
5. Etat du système. Le nombre actuel d'alarmes incendie, de défauts et de conditions est affiché ici, ainsi que les informations relatives au répéteur (P signifie global avec le numéro de centrale affiché, L signifie local) et un résumé des opérations (par ex., SDZ).

Fonctionnement de la centrale en cas d'alarme incendie

Les LED d'alarme incendie sont allumées et le buzzer interne retentit en continu pour signaler l'incendie. Les sirènes sont également activées.

Figure 9 : Ecran du menu d'état du système en fonctionnement normal

ALARME : 1	Evénement : 79	Activation
Zone : 6	Secteur : 1 ALMLVL	
Adresse : 1/12	Incendie	
MCP	06/02/05 09:39:34	
	(Texte du site – jusqu'à 40 caractères)	
		▲ ▼ X
Alarme : 1	Défauts : 0 Cond. : 0	P : 1 SDZ

1. Regardez l'écran pour déterminer l'emplacement de l'incendie. Dans l'exemple, l'incendie se situe dans la zone 6, le secteur 1 à l'adresse 12 de la boucle 1.
2. Appuyez sur **Affichage de l'alarme** pour visualiser l'alarme la plus récente.
3. En cas de plusieurs alarmes, utiliser les flèches du haut et du bas pour les visualiser chacune.
4. Appuyez sur **Arrêter buzzer** pour arrêter le buzzer et reconnaître l'alarme.
5. Une fois l'évacuation du bâtiment terminée, arrêtez les sirènes en activant le commutateur à clé (voir « Fonctionnement du commutateur à clé » en page 2).
6. Appuyez sur le bouton **Arrêt**. La LED jaune d'arrêt est fixe.
7. S'il est nécessaire de relancer l'évacuation, appuyez sur le bouton **Déclenchement**.
8. Lorsque l'incendie est sous contrôle, vous pouvez remettre la centrale incendie en condition normale en activant le commutateur à clé.
9. Appuyez sur le bouton **Réarmer**.

Si l'alarme incendie se poursuit, cela signifie l'une des choses suivantes :

- L'incendie n'est pas sous contrôle (refaites les vérifications précédentes).
- Le verre d'un brise-vitre est cassé (réparez ou désactivez ce brise-vitre).

Fonctionnement de la centrale en pré-avertissement

Le buzzer retentit de manière intermittente et courte pour indiquer un pré-avertissement.

Figure 10 : Ecran de l'alarme (pré-avertissement)

ALARME : 1	Evénement : 79	Activation
Zone : 6	Secteur : 1 ALMLVL	
Adresse : 1/12	Pré-avertissement	
MCP	06/02/05 09:39:34	
	(Texte du site – jusqu'à 40 caractères)	
		▲ ▼ X
Alarme : 0	Défauts : 0 Cond. : 0	P : 1 SDZ

1. Regardez l'écran pour repérer l'emplacement du détecteur en pré-avertissement. Dans l'exemple ci-dessus, la pré-alarme se situe dans la zone 6, le secteur 1, à l'adresse 12 de la boucle 1.
2. En cas de plusieurs pré-avertissements, utiliser les flèches du haut et du bas pour visualiser chaque condition de pré-avertissement.
3. Appuyez sur Arrêter buzzer pour arrêter le buzzer et reconnaître le pré-avertissement.
4. Recherchez la cause de la condition de pré-avertissement.
5. Lorsque la condition de pré-avertissement est sous contrôle, activez le commutateur à clé pour remettre la centrale incendie en condition normale.
6. Appuyez sur le bouton **Réarmer**.

Si le pré-avertissement se poursuit, cela signifie l'une des choses suivantes :

- L'événement n'est pas sous contrôle (retournez à l'étape 3 ci-dessus).
- Les détecteurs sont contaminés par de la fumée (nettoyez les détecteurs).

Fonctionnement de la centrale en défaut

Le buzzer interne se déclenche pour indiquer la survenue d'un défaut.

1. Appuyez sur le bouton **Arrêt buzzer** pour arrêter le buzzer.
2. La LED jaune **Défaut** s'allume en continu pour indiquer la présence d'un défaut dans le système de détection d'incendie.
3. La LED de défaut jaune correspondant à la fonctionnalité ou du dispositif concerné est fixe.

Tableau 9 : LED de défaut

LED	Action requise
Zone spécifique	Appeler l'ingénieur de maintenance.
Désactivation	Une zone, une boucle ou un dispositif a été désactivé.
Défaut d'alimentation	Vérifier l'alimentation secteur et la batterie.
Défaut système	Appeler l'ingénieur de maintenance.
Test (Contrôles)	Une zone spécifique a été placée en mode de test. Le défaut persiste jusqu'à la fin du test.
Défaut/Désactivation (Sirènes)	Les sirènes sont désactivées ou un défaut est survenu au niveau de la connexion. Activer les sirènes. Si le défaut persiste, vérifier les raccordements.
Défaut/Désactivation (Pompiers)	La notification des pompiers a été désactivée ou un défaut est survenu au niveau de la connexion. Activer la notification des pompiers. Si le défaut persiste, vérifier les raccordements.

Les informations détaillées sur le défaut sont également affichées sur l'écran LCD. La figure ci-dessous montre un défaut de communication survenu dans la zone 6, le secteur 1, à l'adresse 12 de la boucle 1 (le défaut se trouve dans une zone spécifique).

Figure 11 : Ecran de l'alarme (Défaut)

ALARME : 1	Evénement : 79	Activation
Zone : 6	Secteur : 1 ALMLVL	
Adresse : 1/12	Erreur de communication	
MCP	06/02/05 09:39:34	
	(Texte du site – jusqu'à 40 caractères)	
		▲ ▼ X
Alarme : 0	Défauts : 1 Cond. : 0	P : 1 SDZ

Maintenance

Cette section fournit des informations vous aidant à entretenir votre produit de sécurité.

Attention : Ce produit doit être installé et entretenu par du personnel qualifié, en application de toutes les normes et législations locales en vigueur.

Maintenance du système de détection incendie

Votre système d'alarme incendie doit être régulièrement testé et entretenu pour garantir la fiabilité de son fonctionnement. La maintenance de routine suivante est recommandée :

Au quotidien

- Vérifier que la centrale fonctionne normalement. Si ce n'est pas le cas, vérifier que tous les défauts indiqués sont consignés dans le journal et signalés au personnel de maintenance.
- Vérifier que tous les avertissements de défaut consignés la veille ont été pris en compte.

Trimestrielle

- Vérifier les entrées du journal et la réalisation de toutes les actions nécessaires.
- Vérifier l'état des batteries et des raccordements correspondants.
- Examiner visuellement la centrale incendie à la recherche de signes d'humidité et d'autres détériorations.
- Tester les fonctions auxiliaires, d'alarme et de défaut de la centrale incendie.

Annuelle

- Effectuer les inspections et les tests de routine recommandés au quotidien et chaque trimestre.
- Vérifier le bon fonctionnement de chaque détecteur conformément aux recommandations du fabricant.
- Examiner visuellement tous les raccords et l'équipement pour garantir l'absence de tout dommage.
- Inspecter visuellement tous les raccordements électriques et contrôler leur fixation, la qualité de leur protection et leur état général.
- Examiner visuellement les brise-vitres, les détecteurs et les sirènes pour garantir qu'aucune modification structurelle ou d'affectation n'a affecté leurs exigences en termes d'implantation.

Maintenance des batteries

Les batteries doivent être remplacées périodiquement, conformément aux recommandations du fabricant. La durée de vie utile d'une batterie est d'environ 4 ans. Évitez de laisser les batteries se décharger complètement.

Défaillance de test de batterie

Lorsque la centrale signale un échec du test de batterie, vous devez vérifier les éléments suivants :

- Vérifiez l'état des bornes des batteries
- Vérifiez que les bornes des batteries sont correctement reliées au niveau de la centrale
- Vérifiez que le journal d'événements de la centrale n'indique pas la survenue d'une défaillance secteur dans les dernières 24 heures

Si les bornes sont en bon état, les connexions correctes et que la centrale continue de signaler un échec du test 24 heures après la dernière défaillance secteur, alors cela signifie que les batteries doivent être remplacées immédiatement.

Remplacement des batteries

Pour remplacer les batteries :

1. Déconnectez les batteries en place et retirez-les de l'armoire.
2. Installer et connectez les batteries de remplacement à l'aide du raccordement fourni. Veillez à respecter la polarité.

Veillez à toujours utiliser les batteries de remplacement recommandées. Respectez les réglementations en vigueur au niveau local et de l'Union Européenne pour la mise au rebut de vos anciennes batteries.

Conformité des produits

Toutes les centrales 1200C-2000C répondent aux normes européennes EN 54-2 en matière de conformité des équipements de contrôle et d'information, et EN 54-4 en matière de conformité des équipements d'alimentation.

Conformité des centrales équipées d'un module SD2000 avec les normes EN 54-2

Les options suivantes des centrales équipées du module SD2000 assurent leur conformité avec les normes EN 54-2 :

Tableau 10 : Options conformes aux normes EN 54-2 sur les centrales équipées du module SD2000

Clause	Description
7.8	Sortie vers les dispositifs d'alarme incendie
7.9	Sortie vers l'équipement de routage incendie
7.10	Sortie vers l'équipement de protection contre les incendies
7.11	Délai de sortie
7.12	Dépendance sur plusieurs signaux d'alarmes
7.13	Compteur d'alarme
8.4	Perte totale d'alimentation
9.5	Désactivation des points adressables
10	Test

Conformité des centrales équipées d'un module VDS2000 avec les normes EN 54-2

Les options suivantes des centrales équipées du module VDS2000 assurent leur conformité avec les normes EN 54-2 :

Tableau 11 : Options conformes aux normes EN 54-2 sur les centrales équipées du module VDS2000

Clause	Description
7.8	Sortie vers les dispositifs d'alarme incendie
7.9	Sortie vers l'équipement de routage incendie (+ VDE0833)
7.10	Sortie vers l'équipement de protection contre les incendies (+ exigences VdS)
7.11	Délai de sortie
7.12	Dépendance sur plusieurs signaux d'alarmes (+ VDE0833)
7.13	Compteur d'alarme
8.4	Perte totale d'alimentation
8.9	Sortie vers l'équipement de routage de défaut
9.5	Désactivation des points adressables
10	Test

Les centrales équipées d'un module VDS2000 peuvent également inclure les options suivantes :

- Interface FBF
- Interface FAT
- Interface FSK
- Interface avec l'avertisseur principal
- Interface EMZ

Réglementations européennes sur les produits de construction

Cette section constitue un résumé de la déclaration des performances. Cette dernière est établie conformément au règlement (UE) 305/2011 relatif aux produits de construction, ainsi qu'aux règlements délégués (UE) 157/2014 et (UE) 574/2014.

Pour obtenir des informations détaillées, consultez la déclaration des performances à l'adresse firesecurityproducts.com.

Tableau 12:

Certification	
Organisme de certification	1134
Fabricant	Carrier Manufacturing Poland Spółka Z o.o., Ul. Kolejowa 24, 39-100 Ropczyce, Poland. Représentant européen agréé de la fabrication : Carrier Fire & Security B.V., Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Netherlands.
Année du premier marquage CE	09
Numéro de la Déclaration de Performance	360-3315-0299
EN 54	EN 54-2:1997+A1:2006 EN 54-4:1997+A1:2002+A2:2006
Identification du produit	Voir le numéro du modèle sur l'étiquette d'identification du produit
Usage prévu	Voir la déclaration des performances
Performance déclarée	Voir la déclaration des performances

